

Zeitschrift: Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

Herausgeber: Schweizerischer Traktorverband

Band: 7 (1945)

Heft: 10

Vorwort: Nutzt die Frist

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

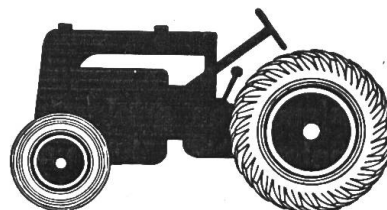
Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DER

LE TRACTEUR

TRAKTOR



Offizielles Organ des Schweizerischen Traktorverbandes

Organe officiel de l'Association suisse de Propriétaires de Tracteurs

Schweiz. Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen

Organe suisse pour le matériel de culture mécanique

Nutzt die Frist

Anlässlich der beiden gutbesuchten Diskussions-Tagungen sind Wünsche geäußert und Anregungen gemacht worden, die im Zuge der weiteren Motorisierung unserer Landwirtschaft bestimmt nicht ignoriert werden.

Die Landmaschinen-Industrie hat ein vitales Interesse, Maschinen und Geräte zu bauen, die den tatsächlichen Erfordernissen so gut wie möglich entsprechen. Bei der Konstruktion und Weiterentwicklung ihrer Fabrikate sind ihr eingehende Kenntnisse über die auszuführenden landwirtschaftlichen Arbeiten wie auch Sachverhalt der mannigfaltigen Betriebsverhältnisse richtunggebend.

Die Praktik allein liefert den eindeutigen Beweis über Vorteile und Mängel. Die Maschinen-Industrie wird daher dem Praktikanten, dem Landwirt, dankbar sein, wenn er seine Eindrücke, seine Meinung in objektiver Form bekannt gibt. Als Verband und Interesseverfechter von Besitzern motorisierter Landmaschinen haben wir uns, im Sinne einer einträchtigen Zusammenarbeit, zur Aufgabe gemacht, solche positiven Unterlagen aus einem möglichst weiten Kreis zu sammeln und der erwähnten Berufsgruppe zur Auswertung zur Verfügung zu stellen.

Denjenigen Landwirten, die aus irgend einem Grunde an keiner dieser Diskussionstagungen beiwohnten oder verzichteten das Wort zu ergreifen, möchten wir die Möglichkeit der Meinungsäußerung offen lassen. Zu diesem Zwecke räumen wir eine Frist, die wir jedoch aus organisatorischen Gründen auf Ende November begrenzen müssen, zur Einreichung von schriftlichen Anträgen ein.

Alle initiativen Landwirte sind eingeladen, von dieser Möglichkeit Gebrauch zu machen. Die uns bis anhin zugegangenen Einsendungen bestätigen, dass jeder schlichte Hinweis ein wertvolles Stücklein für das Mosaik dieses bedeutenden Problems sein kann.

Rü.